



LCIE

MATERIEL ELECTRIQUE POUR ATMOSPHERES EXPLOSIVES

(1) CERTIFICAT DE CONFORMITE

(2) Référence du certificat LCIE N° Ex 03.011 U

(3) Ce certificat est délivré pour le composant suivant, destiné à être utilisé en atmosphères explosives gazeuses.

. Têtes de commande

. Type : AUX e

(4) Fabriqué par : A.T.X.
29, avenue de Bobigny
F - 93130 NOISY LE SEC

(5) Ce composant et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe du présent certificat et dans les documents descriptifs qui y sont mentionnés.

(6) Le LCIE, organisme agréé conformément à l'article 14 de la directive du Conseil des communautés européennes 76/117/CEE du 18 décembre 1975, et organisme notifié conformément à l'article 9 de la Directive 94/9/CE du Parlement européen et du conseil,

- certifie que ce composant est conforme aux spécifications des normes CEI 60079-0 (édition 3.1 de 2000), CEI 60079-7 (3^e édition de 2001) et CEI 61241-1-1 (2^e édition de 1999) et qu'il a subi avec succès les vérifications et épreuves de type prescrites par ces documents,

- confirme avoir établi un procès verbal de certification N° 60012347/13-505813 de ces vérifications et épreuves dont un exemplaire original est conservé par le LCIE.

(7) Le code de marquage de ce composant est :

Ex e II

(8) Par le marquage du matériel livré, le fournisseur atteste, sous sa propre responsabilité, que ce composant est conforme aux documents descriptifs cités dans l'annexe du présent certificat et qu'il a subi avec succès les vérifications et épreuves individuelles lorsqu'elles sont prescrites.

(9) Le signe U lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cette attestation ne doit pas être confondue avec celle destinée à un appareil ou un système de protection. Cette attestation partielle peut être utilisée comme base pour l'attestation d'un appareil ou d'un système de protection.

ELECTRICAL EQUIPMENT FOR EXPLOSIVE ATMOSPHERES

(1) CERTIFICATE OF CONFORMITY

(2) Certificate reference LCIE No. Ex 03.011 U

(3) This certificate is issued for the following component, intended for use in gaseous explosive atmospheres.

. Control auxiliaries

. Type : AUX e

(4) Manufactured by : A.T.X.
29, avenue de Bobigny
F - 93130 NOISY LE SEC

(5) This component and any accepted variations thereof are specified in the annex and possible supplement(s) to this certificate and in the descriptive documents therein referred to.

(6) LCIE, as an approved certification body in accordance with article 14 of the European Communities Council Directive 76/117/EEC of December 18, 1975, and as a notified body in accordance with Article 9 of Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council,

- certifies that this component has been found to comply with the specifications of standards IEC 60079-0 (edition 3.1 of 2000), IEC 60079-7 (3rd edition of 2001) and IEC 61241-1-1 (2nd edition of 1999) and has successfully met the type verification and test requirements of these documents,

- confirms that test report No. 60012347/13-505813 has been completed on these verifications and tests, one original copy of which has been kept by LCIE.

(7) The marking code of this component is :

Ex e II

(8) By marking the equipment supplied, the manufacturer attests on his own responsibility that this component complies with the descriptive documents referred to in the annex to this certificate and that it has fully satisfied individual examinations and tests where required.

(9) If the sign U is placed after the certificate number, it indicates that this certificate must not be mistaken with a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.

Fontenay-aux-Roses, le 23 décembre 2004

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Henri CERVELLO

Timbre sec/dry seal

Page 1/2

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

LCIE
Laboratoire Central
des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas
33, av du Général Leclerc
BP 8
92266 Fontenay-aux-Roses cedex
France

Tél : +33 1 40 95 60 60
Fax : +33 1 40 95 86 56
contact@lcie.fr
www.lcie.fr
Société Anonyme
au capital de 15 745 984 €
RCS Nanterre B 408 363 174



(9) **CERTIFICAT DE CONFORMITE**
LCIE N° Ex 03.011 U

ANNEXE

(A1) DESIGNATION DU MATERIEL ELECTRIQUE CERTIFIE :

Têtes de commande
Type : AUX e

(A2) DESCRIPTION DU MATERIEL ELECTRIQUE CERTIFIE :

Accessoires de commande adaptables sur des enveloppes de sécurité augmentée, et présentant un degré de protection IP66.

(A3) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier de certification N° 180/40 Rév. 0 du 13 mars 2003 joint à l'attestation d'examen CE de type LCIE 03 ATEX 0012 U.

Ce dossier comprend 5 rubriques (22 pages).

(A4) PARAMETRES ELECTRIQUES :

Néant.

(A5) MARQUAGE :

Pour le matériel de petite taille le marquage réduit suivant sera accepté :

A.T.X.
Ex e II
LCIE N° Ex 03.011 U

Le matériel devra également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné.

(A6) VERIFICATIONS ET EPREUVES INDIVIDUELLES :

Néant.

(A7) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE :

Température ambiante : de -20°C à +55°C

Lors du montage des accessoires sur des enveloppes de sécurité augmentée, la température de service ne devra pas excéder la plage suivante : de -20°C à +74°C

Le montage des têtes de commande sur des enveloppes à sécurité augmentée devra respecter les indications prévues par le constructeur dans ses documents descriptifs.

(9) **CERTIFICATE OF CONFORMITY**
LCIE No. Ex 03.011 U

SCHEDULE

(A1) NAME OF THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT :

Control auxiliaries
Type : AUX e

(A2) DESCRIPTION OF THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT :

Control accessories which can be mounted on increased safety enclosures, and which present an IP66 degree of protection.

(A3) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Technical file No. 180/40 Rev. 0 dated March 13th, 2003 joined to the EC type examination certificate LCIE 03 ATEX 0012 U.

This file includes 5 items (22 pages).

(A4) ELECTRICAL PARAMETERS :

None.

(A5) MARKING :

On very small material, following reduce marking will be accepted :

A.T.X.
Ex e II
LCIE No. Ex 03.011 U

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

(A6) INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :

None.

(A7) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Ambient temperature : from -20°C to +55°C

When mounting the accessories on increased safety enclosures, the service temperature shall not exceed the following range : from -20°C to +74°C

The mounting of control auxiliaries on increased safety enclosures shall comply with the manufacturer's conditions indicated in his descriptive notice.